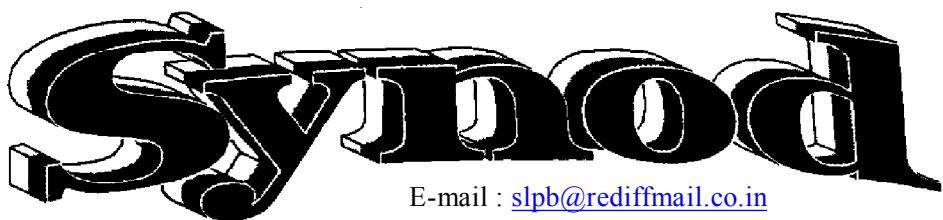


From

Synod Literature & Publication Board
Synod Office, Mission Veng
Aizawl – 796 001, Mizoram
Phone : 2324590



E-mail : slpb@rediffmail.co.in

Vol. XXV No. 332

NEWSLETTER

May, 2011

PYF INKHAWMPUI VAWI 19-NA HLAWHTLING TAKA HMAN A NI

India ram Presbyterian Kohhran (PCI) hnuia Thalai Pawl Inzawm khawm, Presbyterian Youth Fellowship-in kum khat dan, a kum hnihna zela Inkhawmpui (Biennial Conference) an hman thin chu April 29- May 1, 2011 chhung khan Chandmari Kohhran Biak In, Aizawl-ah hman a ni a, tun tum Inkhawmpui hi a vawi 19-na a ni. PCI hnuia Synod pariatah hming hran hran vuahin Thalai Pawl an ding hlawm a. Chungte leh tun tuma an kal dan chu hetiang a ni: KJP Sepngi Synod hnuia Jingiaseng Samla atangin - 116, Mizo Synod hnuia ding Kristian Thalai Pawl atangin 92; KJP Mihngi Synod hnuia Jingiaseng Samla atangin - 58, Zou Synod hnuia PYF atangin 29, Ribhoi Synod hnuia PYF atangin 28; Cachar Hill Tribes Synod hnuia PYF atangin 24; Biateram Synod hnuia Kristian Vanglai Pol (KVP) atangin 20, Manipur Synod hnuia PYF atangin 18.

Heng Thalai Pawl pariat bakah hian associate units pali an awm a, chungte atanga palai kal dan chu hetiang a ni: Kristo Jungbo Sangho (KJS), Barak Area atangin 20; Assembly Administrative Area - KAGAAA (Karbi Anglong) atangin 20, Tripura PYF atangin 7. Associate unit zinga Meitei Presbyterian Christian Naharup (Manipur) atangin palai kal thei an awm lo thung. PYF Central Committee member 8 leh Resource person 3 leh Presbyterian Women Fellowship aiawh 4-te nen palai kal chhinchhiah chu 477 an ni.

Inkhawmpui chhungan Pathian biak inkawm tum nga neih a ni a. Thupui chu "**Kan tuar chuan, a reorelnaah ro kan rel ang**" (*Endure, and reign with Him*) (II Tim. 2: 12) tih a ni a. A tan zanah Rev. Zosangliana Colney-in thupui a sawi hawng a; Inrinni zan, Pathianni chawhma leh chawhnu-ahte Speaker atana ruat, Rev. WC Khongwir (Administrative Secy., KJP) te, Rev. Dr. Vanlalnghaka Shillong leh Rev. Lalramliana Pachuau (Administrative Secy., PCI) ten thupui hi ngaihnawm tak takin an sawi a ni. April 30 (Inrinni) zing karah Rev. B.B. Maikhap, Ribhoi Synod-a mi hovin Bible zirna hun hman a ni a, a tuk Pathianni zing karah PCI Gen. Assembly Moderator Rev. Dr. L.S. Khawbung-a'n Lalpa Zanriah Sakramen a theh bawk. April 30 zan inkawm banah mahni hnam thil (lâm, zai, etc) entir a ni a, a tawp zanah rimawi hmanga fakna inkawm hman a ni bawk.

THUREL TLANGPUI

1. June thla Pathianni hmasa ber hi **Environmental Sunday** atana hman' remtih a ni a. Hemi atana tul chu PCI General Assembly-a thlen turin PYF Central Committee kutah dah a ni.

2. PYF Central Committee-a OB awmte kum bi thlia PYF Inkaihhraina buin a tarlan, kum 30 chin tih chu siam remin PYF member atana kum bi thlia kum 14 - 40 hi hman tawh tura tih a ni.
3. Biennial Conference thleng lehtu tur chu Kristian Vanglai Pol (Biateram Synod) an ni ang.
4. Youth Camp neih tura ruahman a ni a, KAGAAA (Karbi Anglong) PYF-in November 2012-ah an thleng ang.
5. Sum hmuh leh hman tura ruahman, Rs. 3,11,000/- (2011 - 12) leh Rs. 3,11,000/- (2012 - 13) pass a ni.

HRUAITU THARTE: PYF, hruaitu 2011-13 atan heng mite hi thlan an ni:

Leader	:	Rev. Dr. K. Lallawmzuala (CKTP)
Asst. Leader	:	Rev. Remsima Ngamlai (CKVP)
Secretary	:	Rev. T.T. Diengdoh (JSKJPS Sepngi)
Asst. Secretary	:	Mr. Francis Lalnuntluanga (MPCN)
Treasurer	:	Elder Monsing Suchiang (CHT)

COMMITTEE MEMBERS

- | | |
|--------------------------|-----------------------------|
| 1. Mr. Zohmangaiha | 2. Pro-Pastor K. Laloo Sari |
| 3. Mr. Lalrothang Thiiek | 4. Pro-Pastor Lalramthara |
| 5. Miss. Diamon Nongsiej | 6. Rev. B.B. Markhap |
| 7. Mr. Th. Baite | 8. Pro-Pastor Kaimuanlal |
| 9. Mr. H. Lalfakawma | |

Tun tum Conference-ah hian Kohhran leh Bial Zaipawl zai tura ruatte an zai tha hlawm hle a, thu sawi leh thil dang reng reng pawh a tha viau vek a ni. Central KTP (Mizo Synod) aiawha thlengtu Chanmari Kohhranin hneh leh zo takin an thleng a, kum dang aia hlawhtlinga an hriat thu palainen an sawi nasa a, Pathian leh a thlengtu Kohhran chungah an lawm hle.

**Editorial Staff**

Rev. Thangzauva Upa H. Ronghaka
Rev. B. Lalngahkiana
Upa C.H. Thangkhuma

Mihringte hi Pathian anpuia siam kan ni vek a, Pathian chuan ang khat veikin min en a, min enkawl bawk. Mihringte erawh chuan Pathian rilru kan tāwmpui phak lo va, kan mihringuite chu an in leh lo azir te, an silh leh fen hâk atang te, an hausak leh retheih azir tein kan en sangin kan en hniam thin. Miin Pathian a hriat dan angin a nung a, a mihringuite a en dan pawh chu a Pathian hriatna dan chuan a kaihuai thi hle. Miin Pathian a hnaiha a zah poh leh a mihringuite a zah thiam thin.

PRESBYTERIAN SCHOOL THA THLAN

April 26.2011 khan J.M. Lloyd Hall, Synod Office Top Floor-ah Presbyterian English Medium School tha thlante hnenah lawmman sem a ni a. Hemi puala inkhawm hi Rev. Zosangiana Colney, Executive Secretary i/c Education-in a kaihuai a. Rev. Mangchhuana Sailo, Presbyterian School Supervisor-in report a pe a. Pi Esther Lalruatkimi, Secretary, i/c Education and Director of School Education, Govt. of Mizoram chu khual lian a ni a. Lawmman sem pahin thuchah a sawi nghal bawk a ni.

Presbyterian School tha thlan chhuah pakhatna Sialhawk Presbyterian School-in Rs. 15,000/- a dawng a; pahnihna, Republic Presbyterian School-in Rs. 12,000/- a dawng a; pathumna, Dawrpui Vengthar Presbyterian School-in Rs. 10,000/- a dawng bawk. Heng bakah hian School 13-in Consolation Prize Rs. 5,000/- theuh an dawng bawk.

PRESBYTERY THAR HAWN A NI

Nikum Synod Inkawmpuiin a lo rel angin **Aizawl Chhimthlang Presbytery** chu May 7, 2011 (Inrinni) khan Mission Vengthlang Kohhran Biak Inah Synod Moderator Rev. C. Lalsanglian a hawng. He Presbytery thar hi Aizawl Chhim Presbytery atanga Bial pali la chhuaka siam a ni a, Bungkawn Bial, Khatla Bial, Mission Vengthlang Bial leh Maubawk Bial te an awm.

Presbytery thar hawn inkawmah hian Aizawl Chhim Presbytery Secretary Upa Lalhmuchhuakan Presbytery thar chanchin sawiin Moderator Pastor R. Lalengmawian Presbytery thar puala tawngtaina a hmang a ni. Presbytery thara Puipate chu a hnuai mite hi an ni -

Moderator : Upa C. Hmingthanga, MSVT
Secretary Sr. : Upa Dr. Vanlalzara, Khatla
Secretary Jr. : Upa Liansailova, Bungkawn
Treasurer : Upa F. Thanghulha, Model Veng
Statistical : Upa B. Thanliana, Maubawk West

SYNOD REVIVAL KALPHUNG ZIRHONA

May 5, 2011 khan nilengin Synod Revival Committee huaihawtin J.M. Lloyd Hall, Synod Office-ah Synod Revival rawngbawlna kalphung chungchanga inrawn khawmna (*Consultation*) buatsaih a ni a, Aizawl khawpui chhunga Presbyterian Kohhran tin atangin Pastor leh Pro. Pastor bakah Kohhran Upa pakhat theuh tel tura sawm an ni a, Pastor 24, Kohhran Upa 110, Tual Upa 3 leh Pro. Pastor 3, an zavauin 140 an kal thei. Chawhma lamah Rev. C. Lalsangiana, Synod Moderator-in kaihuaiin Rev. R. Lalchangiana, Director, Synod Revival Department-in “**Synod Revival Rawngbawlna**” tih thupui hmanga paper a buatsaih a chhiar a, hemi hnu hian thupui huang chhungah hian sawihona hun hman zui a ni.

Chawhnu lam session hi Rev. Zosangiana Colney, Executive Secretary-in a kaihuai a, ‘**Synod Revival Rawngbawlnain Kohhran a nghawng dan**,’ tih thupui, ATC-a Associate Professor Rev. Rosiamliana Tochhawng ziak zir ho leh a ni. Sawihonaah sawi inchan lo khawpin ding duh an thahnem a, an thu chhawp chhuahte hi Synod Revival Committee chuan a thlir zui dawn a ni.

Thlarau lam nuna intihhrahna lama hma lakna Revival chungchangah hian sawt zawka hma lak dan tur ngaihtuah reng a ni a, May 24-26, 2011-a Pastor-te Intuai tharnaah pawh ‘Revival bih chianna’ tih thupui zir leh sawi ho tura ruahman a ni.

ADMISSION NOTICE

Presbyterian Hindi Bible School, Bawngkawnah Batch 48-na (Zir hun chhung: July -13 - Dec 7, 2011)-a zir duhte tan dil theih a ni leh ta e. Dilna chu plain paper -a ziakin a hnuai hming ziak hnenah July 12, 2011 thleng theh leh theih a ni.

Hriat turte : Diltu chu Hindi-a tawng thei leh chhiar thiam, Kohhran Dan zawkim a ni tur a ni. Dilna lehkhaha Kohhran/Fellowship/Field Secretary etc. hriatpuina lehkhya thil tel a ngai. Ram chhung leh pawn (Mission Field) atanga zirlai tirtuten an mi tirhte School-a an awm chhunga dam loh nikhuua enkawlina leh haw lehna tura senso tum tur a ni. Diltu chu natna benvawn nei lo a ni tur a ni.

Zir tur (student)/Guardian-te chuan heng- Hindi Holy Bible, Hindi Hlabu thar, Non Mizo S.S. zirlaibu, exercise books, stamp size photo - 2 nos., bedding, mosquito net, mug & bucket, shoes, nihliap, kawrlum, torchlight te leh haw lehna senso tum tur a ni. Diltu chu natna benvawn nei lo a ni tur a ni.

Principal's Office, Presbyterian Hindi Bible School, Bawngkawnah July 13, 2011, 11:00 a.m.-ah interview neih a ni ang.

Contact No.
Pu K. Vanthuama
Warden
Ph. No. 8974770778

Sd/-
(Rev. John Sharma)
Principal,
Presbyterian Hindi Bible School
Bawngkawn, Ph. No. 0389 - 2341172



A sumtuala Râl Vêngtu a hawi vang vang lai chuan >thisian dun hi an lo kal a, a hnenah.”Râl Vêngtu, eng chu i ngaihtuah maw, lah hawi vang vang che a?” an ti a. Râl Vêngtu chuan, “Sual ral (Terrorists) chet dan leh beih dan tur ka ngaihtuah alawm maw le,” a ti a. Mite chuan, “I ngaihtuah dan chu min hrilh teh,” an ti a. Ani chuan hetiang hian a hrilh a -

1. Setana tirhkohte an ni bawk a. An hmelman te (ringtute) panna lai te, an itzawng te, an nuam tihzawngte an dap an dap a, chung an dap chhuah hnu chuan mi an bei >thisian a. Thalaite chu zanah an bei ber a, nu leh pate chu office-ah te, mut hmunah te an bei >thisian.

2. Thisian tha tak anga insawiin, lainattu anga inlantirin, >thisawngkam thlum hmangin, fak derna nen mangkhawng kam ru siin mi an thlem a, an lam >tanga an siam theih hlauh chuan an lawm em em a, siam thei lo mah se, an bum hlum der chuan an lawm ting mai emaw tih tur a ni.

3. Bumtu vervekte hian nuam âwma lang te, tha âwma lang te, dik âwma lang te hmangin mi an bei >thisian a; kawng dik ni âwm taka lang, a tâwp thihna kawng ni si-a an kaltir theih phei chuan kut an beng a, an Hallelui hial >thisian!

Heng mite beih dan tur chu - an rin loh anga awm te, an tih dik loh hriattir te, an sual man a bura an la khum tur thu hrilh te; engkima fimkhura, >thisawngtaia inveng chunga rinna phaw lak te a ni. Chung chuan mi sual leh a thal alh thei pawh hnehin an awm ang.

Thisian dun pahnih chuan, “Râl Vêngtu Setana leh a hote beih a hneh dan thuruk min hrilh avangin kan lawm e,” an ti a.

PASTOR-TE INTUAI THARNA

Kum khat dana hman >thisian Mizoram Presbyterian Kohhran hnuia ordained Minister/Pastor-te intuai tharna (Pastors’ Retreat) chu May 24 - 26, 2011 chhung hian Aizawl Theological College-ah hman a ni dawn. Retreat Thupui “**TUNLAI HUNA KOHHRAN MAMAWH**” tih chu kawng hrang hranga thenin sawi/zir ho a ni ang.

Hun hman dan tur ruahman lawk a>tanga a lan danin a tan zanah Rev. Vanlalzuata, Sr. Executive Secretary-in Keynote Address a sawi ang a; a tukah ‘**Revival bih chianna**’ tih leh ‘**Pastor & Materialism**’ tih thupuite zir ho a ni ang. Ninganiah ‘**Kohhran Humhalh**’ tih thupui leh thupui thawh khawmte zir ho leh a ni ang a, zanah Synod Moderator-in Inthlahna Thuchah a sawi ang. Heng bakah hian zing kar leh zanahe thuchah ngaihthlak >thisian a ni bawk ang. Retreat-ah hian Pastor/Minister thawk laite leh pension-a chawl tawhle tel vek tura beisei an ni.

PRESBYTERIAN HOSPITAL, DURLANG APRIL, 2011 CHHUNGA THILPEK DAWNTÉ

I. CHARITY FUND

1. Sairang Presbyterian Kohhran	Rs. 10,000
2. Chhingga Vengthlang Kohhran Hmeichhia	Rs. 10,000
3. Sakawrtuichhun Presbyterian Kohhran	Rs. 3,000
4. Saitual Chhim Veng Kohhran	Rs. 2,000
5. Thenzawl Bial Kohhran Hmeichhia	Rs. 2,000
6. Model Veng Kohhran, Aizawl	Rs. 6,086
7. Pi K. Thanhliiri, Cachar Kahrawt	Rs. 3,000
8. Pi Romangi, Chawlung	Rs. 2,000
TOTAL	Rs. 38,086

UNIT PEK ZAT

1. KTP, Lengte Branch	14 Units
2. KTP, Ramhlun Vengthlang Branch	30 Units
3. KTP, Aibawk Bial	37 Units
4. SAY, Chaitlang Corp	41 Units
5. KTP, Saitual Chhim Veng Branch	59 Units
6. KTP, Venghnuai Bial	83 Units
7. KTP, Thakthing Branch	41 Units
TOTAL	305 Units

III THIL DANG :

1. KTP, ITI Veng Bial	Rs. 3,000/-
2. Bukpui Bial Kohhran Hmeichhia	Hmunphiah 157
3. Pu K. Zamliana te nupa, Zonuam	Water Filter 1
4. KTP, Keifang Mel Veng	Hmunphiah 32
5. KTP, Serkhan Branch	Hmunphiah 90
6. Upa C. Hmingthanga te chhung, Mission Vengthlang	Holy Bible 2
7. KTP, W. Phaileng Chhim Veng Branch	Hmunphiah 43
8. Rengtekawn Bial Kohhran Hmeichhia	Hmunphiah 318
9. Saitual Bial Kohhran Hmeichhia	Swabstick >thisian tak
10. Hnahthial Bial Kohhran Hmeichhia	Hmunphiah 60
11. Hmuntha Bial Kohhran Hmeichhia	Hmunphiah 49
12. Ramthar Committee, Sawleng Kohhran	Hmunphiah 65
13. KTP, Baktawng Bial	Hmunphiah 181

Thilpek min petute zawng zawng chungah Pathian hmingin lawmthu kan sawi tak meuh meuh a ni.

Sd/-
(REV. LALBIAKHLUNA)
Chaplain, Presbyterian Hospital

LAY DAY 2011

Mizoram Presbyterian Kohhran hnuia thawk, ordained minister ni lo, Aizawl khawpui chhunga awmte Synod Lay Workers’ Fellowship (SLWF) chuan kum tina an hman >thisian Annual General Meeting chu May 27, 2011 khian PC Girls’ School-ah an hmang dawn a. Presbyterian Communications Department leh PC Girls’ School-in an thleng ang. ‘Lay Day’ tia sawiah hian Thupui pawimawh tak tak sawi >thisian a nih bakah hlim taka zaihona leh intihhlimna hunte hman >thisian a ni a, thawktute inhriat tawnna leh inpumkhatna atan a >tangkai hle.



Thenzawl Field veng Kohhran chuan February 19 - March 31 chhung khan Gospel Thunder Team ruiin Gospel Camping chhawng ruk an buatsaih a, puitling 2,268 leh naupang 950 an lut a. Pathian thu avangin khawtlang boruak a nawm phah hle. Damna inkhawm buatsaih a ni a, Speaker Pu Lalramliana hmangin cancer, zeng leh natna khirh tak tak tuarten Pathian tihdamna an chang.

Lenchim Kohhran chuan March 26 - April 10 chhung khan Pu C. Lalnunsanga, Joshua Operation Team ruiin Camping chhawng hnii an buatsaih a, Kohhran dang atang pawhin mi eng emaw zat an lut a, Biak In thleng phak loten harh tharna an chang a, ringtu khüp zawi leh bân uai thla tawhten chak tharna an chang bawk a, Kohhran boruak a nuam hle.

Sihphir Venglai Kohhran chuan March 5 - April 17, 2011 chhung khan Dintharlehna Team Speaker Tv. C. Zairemmawia ruiin Camp chhawng thum an buatsaih a; Pathian hnathawh ropui tak a thleng a, Kohhranhoten an hlawkpui hle.

Haultu Presbyterian Kohhran leh Khawtlang in March 28 - April 14 chhung khan Gospel Thunder Team Speaker Pu R. Zaihmingthanga ruiin Chhandamna Camping chhawng thum leh Naupang Lâng Camp an buatsaih a; he Camp-a lut hi mi 370 an ni a; Kohhran pawl dang atangin mi 140 an lut bawk. Khawtlangah leh Kohhranah Pathian hnathawh ropui tak a thleng a, ruih theih thil ti thin eng emaw zat an piangthar a. Sum thiangular lo atanga bungrua leh thawmhaw leite la khawmin an hal ral a; Khawtlang huapin Pathian hnena lawmthu sawina ruai hlim taka theh nghe nghe.

Murlen Kohhran chuan April 18 - May 1. 2011 chhung khan Gospel Revival Team speaker Pu C. Lalramthara ruiin Crussade an buatsaih a. Kohhran pawl dangte pawhin an chhim a; tihdam rawngbawlna buatsaih a ni bawk a; Kohhranhoten an hlawkpui hle.

SYNOD REVIVAL CAMPING CENTRE-A TUZEM LEH KHUM PE (DONATE)-TUTE

TUZEM PETUTE	Pek zat	Rs.
1. Pu B.T. Sanga hriat reng nan a nupui, Pi Vanthangpuii, Mission Veng pek	1	17,000
2. Upa R. Zaphunga, Bungkawn hriat reng nan, a tu leh fate pek	1	17,000
3. Upa R. Rozika hriat reng nan, a nupui, Pi Vanlalmawii, Aizawl Venglai pek	1	17,000

KHUM PETUTE

1. Champhai Kahrawt Kohhran	2	2,000
2. Upper republic Kohhran	5	5,000
3. Tlunvel Vengthar Kohhran	1	1,000
4. Mualpui Police Kohhran	1	1,000
5. Saitual North Kohhran	1	1,000
6. Mission Veng Kohhran	20	20,000

7. Suangpuilawn Kohhran	1	1,000
8. Bairabi South Kohhran	1	1,000
9. Hmunthar Kohhran	2	2,000
10. Bukpui Kohhran	1	1,000
11. Vairengte Kohhran	1	1,000
12. Kawtethawveng Kohhran	1	1,000
13. Armed Veng North Kohhran	2	2,000
14. Tuikhuatlang Kohhran	2	2,000
15. Mualpheng Kohhran	1	1,000
16. Hualngohmun Kohhran	1	1,000
17. Zemabawk Vengthar Kohhran	2	2,000
18. Champhai Zotlang Kohhran	5	5,000
19. Phulpui Kohhran	1	1,000
20. Phullen Kohhran	1	1,000
21. Ngopa Kohhran	3	3,000
22. Chhinga Veng East Kohhran	2	2,000
23. Lenchim Kohhran	1	1,000
24. Kelsih Kohhran	1	1,000
25. Melthum Kohhran	1	1,000
26. Chhingchhip Mualpui	1	1,000
27. Thakthing Kohhran	10	10,000
28. Bungkawn Kohhran Hmeichhia	5	5,000
29. Lili Veng Kohhran Pavalai	2	2,000
30. Lalawmpua Lungen, Venghlui	3	3,000
31. Pu Lalsangliana, Dinthar	1	1,000
32. Pu H. Thanga-te chhung, Zomi Agencies, Bawngkawn	2	2,000
33. Pu Zazawna, Chanmari - a nu leh pa, Rema leh Nupuii hriat reng nan	1	1,000
34. Pi Lalzarzoliani, Bungkawn Tuikhur Veng	1	1,000
35. Pu Lalsawmliana Sailo-te nupa, Bungkawn Dam Veng (Ram hralhna)	7	7,000
36. Pi Lalchungnungi hriatreng nan	3	3,000
37. Robert L. Pachuau leh Chawngthanpari hriatreng nan	2	2,000
38. K. Zohmingthanga hriatreng nan	5	5,000
39. Pu B. Lianthanga, Republic	1	1,000
40. R.T. Chhinga, Kawnpui Hmar Veng hriat reng nan	1	1,000
41. Upa R. Zaphunga, Bungkawn hriat reng nana a tu leh fate thawh	3	3,000
42. Pi Kapkimi, Bungkawn Dam Veng	10	10,000
43. Robert Lalchungnunga, Zarkawt	5	5,000
44. Upa CR Vanlalvenate nupa, Vairengte Chhim Veng	1	1,000
45. Pu Lalkherha hriatreng nan Biate Kohhran	5	5,000
46. Pu R. Laldawla-te chhung, Ramhlun 'N' Tuizêm pe 3 leh khum pe 131	2	2,000
		1,82,000

Hengte hi kan dawn tawhte an ni. Kohhran leh mi mal, pawl anga thahnemngai taka thawhtute zawng zawng chungah lawmthu kan sawi e. Rilrua a thawh dan ang zelin, a thawh theite tan Revival Department, Synod Office-ah pek theih reng a ni e. Khum pakhat siam nan Rs. 1,000/- a ni e. Thla lehah **thutthleng petute** rawn tarlan leh a ni ang.

Sd/-

REV. R. LALCHANGLIANA
Director

Synod Revival Department

Thlûr (column) lehlamah zawm a ni ↗